Deutscher Bundestag
13. Wahlperiode

Drucksache 13/2674

17. 10. 95

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum 27. September bis 9. Oktober 1995)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 Entschließung und Bewertung des Dritten Aktionsprogramms der Gemeinschaft zur Chancengleichheit und zu Vorschlägen für das Vierte Aktionsprogramm der Gemeinschaft
(EuB-EP 47)

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Haushaltsausschuß

1.2 Entschließung zur Vierten Weltfrauenkonferenz in Peking: „Gleichstellung, Entwicklung und Frieden"
(EuB-EP 52)

überwiesen: Ausschuß für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)

Innenausschuß

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.3 Entschließung zu einer kohärenten Beschäftigungsstrategie für die Europäische Union
(EuB-EP 56)

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

1.4 Entschließung zu den Produktionsverlagerungen und den Arbeitsplatzverlusten in der Europäischen Union, insbesondere zum Fall Lee Europe in Ypern
(EuB-EP 57)

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 93/16/EWG zur Erleichterung der Freizügigkeit für Ärzte und zur gegenseitigen Anerkennung ihrer Diplome, Prüfungszeugnisse und sonstigen Befähigungsnachweise und zur Übertragung der nötigen Befugnisse zur Überarbeitung bestimmter Artikel auf die Kommission
– KOM-Nr. (94) 626 endg.

»Ratsdok.-Nr. 4137/95 vom 13.01.95«

überwiesen: Ausschuß für Gesundheit (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.2 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Einführung von Sondermaßnahmen auf Grund des Beitritts Österreichs, Finnlands und Schwedens betreffend das endgültige Ausscheiden von Beamten der Europäischen Gemeinschaften aus dem Dienst; Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Einführung von Sondermaßnahmen betreffend das endgültige Ausscheiden von Bediensteten auf Zeit der Europäischen Gemeinschaften aus dem Dienst
– KOM-Nr. (95) 327 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8972/95 vom 27.07.95«

überwiesen: Innenausschuß (f)

Haushaltsausschuß

2.3 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die Durchführung der Empfehlung des Rates vom 13. Dezember 1984 zur Förderung positiver Maßnahmen für Frauen (84/635/EWG)
– KOM-Nr. (95) 247 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8274/95 vom 07.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.4 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über den Sardinenmarkt
– KOM-Nr. (95) 320 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8820/95 vom 14.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.5 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die Behandlung von Kreditinstituten, Versicherungsgesellschaften und Wertpapierfirmen aus der Gemeinschaft in Drittländern
–KOM-Nr. (95) 303 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8842/95 vom 07.08.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Rechtsausschuß

Ausschuß für Wirtschaft

2.6 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1956/88 vom 9. Juni 1988 zur Durchführung der Regelung gemeinsamer internationaler Inspektion der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 189/92 zur Anwendung bestimmter Kontrollmaßnahmen der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Einführung eines EG-Programms für Beobachter an Bord von Fischereifahrzeugen der Gemeinschaft im Regelungsbereich der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik (NAFO)

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur zweiten Änderung der Verordnung (EG) Nr. 3366/94 über Maßnahmen zur Erhaltung und Bewirtschaftung der Fischbestände im Regelungsbereich des Übereinkommens über die künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordwestatlantik
– KOM-Nr. (95) 266 endg.

»Ratsdok.-Nr. 7599/95 vom 27.07.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.7 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2847/93 und der Entscheidung 89/631/EWG hinsichtlich der Durchführungsfrist bestimmter Pilotvorhaben zur kontinuierlichen Ortung von Fischereifahrzeugen der Gemeinschaft sowie der finanziellen Beteiligung der Gemeinschaft an den Ausgaben für ihre Durchführung
– KOM-Nr. (95) 323 endg.

»Ratsdok.-Nr. 5996/95 vom 14.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.8 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 3282/94 des Rates vom 19. Dezember 1994, mit der die Verordnung (EWG) Nr. 3833/90, (EWG) Nr. 3835/90 und (EWG) Nr. 3900/91 zur Anwendung allgemeiner Zollpräferenzen für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse mit Ursprung in Entwicklungsländern für das Jahr 1995 verlängert werden
– KOM-Nr. (95) 351 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8916/95 vom 31.07.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.9 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über die Gleichstellung von Feldbesichtigungen von Saatgutvermehrungsbeständen in dritten Ländern und über die Gleichstellung von in dritten Ländern erzeugtem Saatgut
– KOM-Nr. (95) 258 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8870/95 vom 28.07.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.10 Bericht der Kommission an die Haushaltsbehörde über die Entwicklung der Ausgaben des EAGFL-Garantie
– SEK (95) 1172 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9278/95 vom 28.07.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.11 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 93/6/EWG des Rates vom 15. März 1993 über die angemessene Eigenkapitalausstattung von Wertpapierfirmen und Kreditinstituten sowie der Richtlinie 93/22/EWG des Rates vom 10. Mai 1993 über Wertpapierdienstleistungen
– KOM-Nr. (95) 360 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9431/95 vom 17.07.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Rechtsausschuß

Ausschuß für Wirtschaft

2.12 Vorschlag für eine Verordnung (EG, EURATOM, EGKS) des Rates zur Festsetzung der Berichtigungskoeffizienten, die mit Wirkung vom 1. Januar 1994 auf die Dienstbezüge der Beamten der Europäischen Gemeinschaften in Drittländern anwendbar sind.
– SEK-Nr. (95) 1029 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8660/95 vom 18.07.95«

überwiesen: Innenausschuß (f)

Haushaltsausschuß

2.13 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die Durchführung einer besonderen Aktion der finanziellen Zusammenarbeit zugunsten der Türkei
– KOM-Nr. (95) 389 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9461/95 vom 01.09.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Auswärtiger Ausschuß

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Haushaltsausschuß

2.14 Mitteilung der Kommission über künftige Beziehungen der Europäischen Union zu Rußland
– KOM-Nr. (95) 223 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8411/95 vom 30.08.95«

überwiesen: Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.15 Jahresbericht der Kommission an Rat und Parlament über die Anleihe- und Darlehenstätigkeit der Gemeinschaft im Jahr 1994 und Bericht der Kommission an Rat und Parlament über den zeitlichen Ablauf der Verwendung des neuen Gemeinschaftsinstruments (NGI) (Halbjahr 1. Juli 1994 bis 31. Dezember 1994)
– KOM-Nr. (94) 364 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9376/95 vom 01.09.95«

überwiesen: Haushaltsausschuß (f)

Finanzausschuß

2.16 Entwurf für einen Beschluß des Assoziationsrates EG-Zypern über die Abweichung von den Vorschriften über die Begriffsbestimmung für Ursprungswaren in dem Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Republik Zypern
– SEK-Nr. (95) 1194 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9285/95 vom 31.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.17 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Türkei zur Festsetzung des Zusatzbetrags, der von der Einfuhrbelastung für in die Gemeinschaft eingeführtes, nicht behandeltes Olivenöl mit Ursprung in der Türkei abzuziehen ist
– KOM-Nr. (95)339 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9252/95 vom 31.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.18 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die Listen der in Fischereilogbüchern und Anlandeerklärungen zu erfassenden Arten
– KOM-Nr. (95) 322 endg.

Ratsdok.-Nr. 8817/95 vom 24.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.19 Mitteilung der Kommission an den Rat

Beschränkungen der Darlehen und Darlehensgarantien der Gemeinschaft zu Gunsten von Drittländern durch den Garantiefondsmechanismus
– KOM(95) 404 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9522/95 vom 31.08.95«

überwiesen: Haushaltsausschuß (f)

Finanzausschuß

2.20 Entwurf für einen Beschluß des Assoziationsrates EG-Türkei zur Änderung des Beschlusses Nr. 5/72 des Assoziationsrates EG-Türkei – Entwurf für eine gemeinsame Haltung der Gemeinschaft –
– SEK-Nr. (95) 1128 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9039/95 vom 31.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.21 Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament zur Überlastung des Luftraumes und zur Krise des Luftverkehrs
– KOM-Nr. (95) 318 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9019/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Verkehr

2.22 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung bestimmter Mitgliedstaaten, gem. dem Verfahren in Artikel 8 Abs. 4 der Richtlinie 92/81/EWG für Mineralöle mit bestimmten Verwendungszwecken Verbrauchsteuerbefreiungen oder -ermäßigungen einzuführen oder beizubehalten
– KOM-Nr. (95) 340 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8730/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Ausschuß für Verkehr

2.23 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) 1107/70 des Rates über Beihilfen im Eisenbahn-, Straßen- und Binnenschiffsverkehr
– KOM-Nr. (95) 377 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9463/95 vom 11.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Verkehr

2.24 Geänderter Vorschlag für einen Beschluß des Rates über eine Sonderhilfe der Gemeinschaft zum Wiederaufbau der durch den Wirbelsturm vom Oktober 1993 betroffenen Gebiete auf Madeira
– KOM-Nr. (95) 329 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9172/95 vom 20.07.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Haushaltsausschuß

2.25 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, und der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71
– KOM-Nr. (95) 352 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9175/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

2.26 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die dezentralisierte Zusammenarbeit
– KOM-Nr. (95) 290 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9547/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)

Haushaltsausschuß

2.27 Bericht der Kommission über die Erzeugung und Vermarktung von Hopfen (Ernte 1994)

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Festsetzung der den Hopfenerzeugern für die Ernte 1994 zu zahlende Beihilfe
– KOM-Nr. (95) 265 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8477/95 vom 06.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.28 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur etwaigen Gewährung einer einzelstaatlichen Beihilfe zum Ausgleich der wegen Währungsänderungen in anderen Mitgliedstaaten verursachten landwirtschaftlichen Einkommensverluste
– KOM-Nr. (95) 343 endg.

Ratsdok.-Nr. 9061/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.29 Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 189 b Abs. 2 Buchstabe d des EG-Vertrages, zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments des gemeinsamen Standpunkts des Rates betreffend den Vorschlag für einen Beschluß des Europäischen Parlaments und des Rates über die Veranstaltung eines Europäischen Jahres des lebensbegleitenden Lernens (1996)

Zur Änderung des Vorschlags der Kommission gemäß Artikel 189 a Abs. 2 des EG-Vertrages
– KOM-Nr. (95) 316 endg.

»Ratsdok-Nr. 9511/95 vom 29.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung (f)

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Haushaltsausschuß

2.30 Empfehlung der Kommission vom 8. Juni 1995 über die Verbesserung der vorhandenen Aufzüge
– KOM-Nr. (95) 1254 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9040/95 vom 01.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

2.31 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über den Abschluß von Abkommen in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Barbados, Belize, der Republik Elfenbeinküste, der Republik Fidschi, der Kooperation Republik Guyana, Jamaika, der Republik Kenia, der Republik Congo, der Demokratischen Republik Madagaskar, der Republik Malawi, der Republik Mauritius, der Republik Sambia, der Republik Simbabwe, St. Kitts und Nevis, der Republik Suriname, dem Königreich Swasiland, der Vereinigten Republik Tansania, der Republik Trinidad und Tobago und der Republik Uganda einerseits sowie der Republik Indien andererseits über die Versorgung mit zur Raffination bestimmten Rohrrohzucker
– KOM-Nr. (95) 307 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8936/95 vom 01.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.32 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung bestimmter Mitgliedstaaten gem. dem Verfahren in Artikel 8 Abs. 4 der Richtlinie 92/81 EWG für Mineralöle mit bestimmten Verwendungszwecken Verbrauchersteuerbefreiungen oder -ermäßigungen einzuführen oder beizubehalten.
– KOM-Nr. (95) 384 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9306/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)

Ausschuß für Verkehr

2.33 Wettbewerbspolitik in der neuen Handelsordnung: Stärkung der internationalen Zusammenarbeit und der internationalen Wettbewerbsregeln
– KOM-Nr. (95) 359 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9193/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.34 Mitteilung der Kommission über die langfristige Politik der Europäischen Union gegenüber China
– KOM-Nr. (95) 279 endg.

»Ratsdok.-Nr. 8924/95 vom 06.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Auswärtiger Ausschuß

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.35 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über ein viertes mittelfristiges Aktionsprogramm der Gemeinschaft für die Chancengleichheit von Frauen und Männern (1996–2000)
– KOM-Nr. (95) 381 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9284/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuß

2.36 Geänderter Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates für ein Programm zur Förderung künstlerischer und kultureller Aktivitäten mit europäischer Dimension, KALEIDOSKOP 2000
– KOM-Nr. (95) 373 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9533/95 vom 04.09.95«

überwiesen: Innenausschuß (f)

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuß

2.37 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die Nahrungsmittelhilfepolitik und -verwaltung sowie über spezifische Aktionen zur Erhöhung der Ernährungssicherheit
– KOM-Nr. (95) 283 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9554/95 vom 05.09.95«

überwiesen: Ausschuß für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.38 Geänderter Vorschlag für eine Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates für ein Förderprogramm im Bereich Buch und Lesen durch das Mittel der Übersetzung Ariane
– KOM-Nr. (95) 374 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9567/95 vom 06.09.95«

überwiesen: Innenausschuß (f)

Ausschuß für Bildung, Wissenschaft, Forschung, Technologie und Technikfolgenabschätzung

Ausschuß für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuß

2.39 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für Sardinenzubereitungen und Sardinenkonserven mit Ursprung in Marokko (1. Mai bis 31. Dezember 1995)
– KOM-Nr. (95) 367 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9348/95 vom 16.08.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

2.40 Mitteilung der Kommission über die Reform des Reissektors in der Europäischen Union und das Übereinkommen der Uruguay-Runde

Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Reis
– KOM-Nr. (95) 331 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9532/95 vom 11.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

2.41 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Ammoniumnitrat mit Ursprung in Rußland
– KOM-Nr. (95) 397 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9279/95 vom 06.09.95«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

2.42 Vorschlag für eine Verordnung (EG) des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften
– KOM-Nr. (95) 335 endg.

»Ratsdok.-Nr. 9579/95 vom 07.09.95«

überwiesen: Finanzausschuß (f)
Ausschuß für Wirtschaft

Druck: Thenée Druck, 53113 Bonn, Telefon 91781-0
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 13 20, 53003 Bonn, Telefon (02 28) 3 82 08 40, Telefax (02 28) 3 82 08 44
ISSN 0722-8333